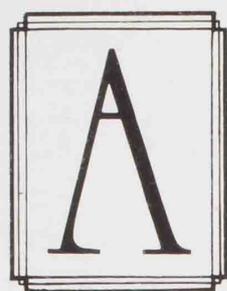


*SOCIEDADE  
DE  
CULTURA  
ARTÍSTICA*

*TEMPORADA 1983*



Votorantim  
orgulhosamente  
se associa à  
Sociedade de Cultura  
Artística no patrocínio  
da série especial de  
concertos feitos por  
artistas brasileiros  
durante a temporada  
de 1982.



S.A. INDÚSTRIAS VOTORANTIM



*Sociedade de Cultura Artística*

*apresenta*

*Aldo Baldin*

*tenor*

*Lilian Barretto*

*piano*

*Patrocínio*

  
BANCO MERCANTIL DE SÃO PAULO  
FINASA

 VOTORANTIM

*Colaboração*

*Governo do Estado de São Paulo*  
*Secretaria de Estado da Cultura*

---

## Aldo Baldin — tenor

---

Nasceu em Urussanga, Santa Catarina, de cujo governo recebeu bolsa para as escolas superiores de música da UFRS e UFRJ (violoncelo, canto e piano), onde estudou sob a orientação de Heloísa Vergara, Eliane Sampaio e Roberto Miranda. Prosseguiu na Escola Superior de Música de Frankfurt, onde formou-se, sob a orientação do professor Martin Grundler, com nota máxima nos cursos de graduação e pós-graduação de Canto. Foi premiado nos mais importantes concursos de canto: Rio de Janeiro, Barcelona (Medalha de Ouro como melhor intérprete de música brasileira), Parma (Medalha de Ouro com o título de "Acadêmico da Itália"), Paris, Viena e EUA (Medalha de Ouro do Parlamento Internacional para a Segurança e Paz). Em 1981 foi considerado, com Dietrich Fischer-Dieskau e Edith Mathis, o melhor intérprete de oratórios pela Academia de Artes e Ciência dos EUA. Em 1983 foi o primeiro classificado, por unanimidade, com concurso para a cátedra de canto da Escola Superior de Música de Karlsruhe, em Baden Wurttemberg.



Dono de extenso repertório de mais de 50 óperas e inúmeros lieder, e oratórios, possui discografia composta de quase uma centena de discos, para os selos Deutsche Grammophon, Archiv, Phillips, CBS, EMI e VOX, entre outros.

Sua carreira operística começou em 1975, quando cantou Tamino da Flauta Mágica, de Mozart, na Ópera da Renânia Palatina-"Pfalztheater" (cantou o mesmo papel em 1982, no Teatro Municipal do Rio de Janeiro). Esteve três anos no Teatro Nacional de Mannheim e atualmente é contratado da Deutsche Oper Berlin. Sensivelmente mozarteano, vem realizando expressiva carreira nos mais importantes centros musicais e operísticos do mundo, como Roma, San Carlos de Nápoles, La Fenice de Veneza, Máximo de Palermo, Scala de Milão, Colón de Buenos Aires, Liceo de Barcelona, Real de Madrid e muitos outros na França, Alemanha, Holanda, Inglaterra e Estados Unidos.

---

## Lilian Barretto — piano

---



Paulista de Franca, diplomou-se na classe da professora Diva Tarlã de Carvalho, em Ribeirão Preto. Prosseguiu sua formação com Gilberto Tinetti, Glória Fonseca Costa e Jacques Klein. Premiada nos Concursos Nacionais de Piano de São Paulo e da Bahia (1968), obteve bolsa de estudos para a Escola Superior de Música de Varsóvia, na classe do professor Jan Ekier. Frequentou o curso de férias em Annecy, onde teve aulas de Análise Musical com Amy Dommel Dieny e de Musicologia com Norbert Dufourcq. De volta ao Brasil, vem seguidamente realizando recitais de música de câmara com Zigmund Kubala. Guerra Peixe, Miguel Proença, Luis Leguia, Maria Lúcia Godoy e Paulo Bosísio entre outros.

Foi organizadora do 1º Concurso de Música Brasileira, na PUC, em Porto Alegre (1976) e presidente do júri do 1º Salão Capixaba, em Vitória (1977) e membro de júri em vários concursos nacionais de piano. Foi assessora musical da FUNARTE/INM (1976-1979) e é atualmente coordenadora de música da Casa Rui Barbosa e diretora da Sala Cecília Meireles. Em 1980 realizou tournée de concertos e gravações com o violinista Paulo Bosísio, apresentando-se em Londres, Madri, Oslo, Lisboa e Milão. Em 1983 gravou na Alemanha, com o tenor Aldo Baldin, um disco com "Canções de Amor" e "Prelúdios" de Claudio Santoro.

---

*Sociedade de Cultura Artística*

---

*Terça feira, 2 de agosto - 21 horas*

---

*apresentação 1067*

---

**Programa**

*Brahms*

*5 Lieder*

*Wir Wandelten*

*Immer Leiser*

*Ständchen*

*Die Mainacht*

*Meine Liebe Ist Grün*

**Intervalo**

*Schumann*

*Dichterliebe op. 48*

*Im wunderschönen monat Mai  
Aus meinen Tränen spriessen  
Die Rose, die Lilie, die Taube  
Wenn ich in deine Augen Seh  
Ich will meine Seele tauchen  
Im Rhein, im heiligen Strome  
Ich grolle nicht  
Und wüssten's die Blumen*

*Das ist ein Floten und Geigen  
Hör'ich das Liedchen Klingen  
Ein Jüngling liebt ein Mädchen  
Am leuchtenden Sommermorgen  
Ich hab'im Traum geweinet  
Allnachtlich im Traume  
Aus altem Märchen  
Die alten, bösen Lieder*

---

*Próxima apresentação*

---

*Ingrid Haebler, piano*

---

*amanhã, 3 de agosto*

---

---

*A Sociedade de Cultura Artística agradece aos patrocinadores que prestigiaram seus concertos nas últimas temporadas*

---

- Aliança Francesa
- Atlântica Boa Vista Seguros
- Baldwin Girimport
- Banco Itaú
- Banco Mercantil de São Paulo
- Banco Safra
- British Caledonian Airways
- Bruno Blois e Cia Ltda.
- Câmara de Comércio e Indústria Franco Brasileira
- Cigarros Galaxy
- Companhia Suzano de Papel e Celulose
- Conselho Britânico
- Curso Objetivo
- Eldorado Shopping Center
- Grand Hotel Ca'd'Oro
- Grupo Pão de Açúcar
- Hotel Brasilton - São Paulo
- Instituto Goethe
- Itaú Seguradora
- Júlio Bogoricin Imóveis
- Linhas Corrente
- Rodhia
- S.A. Indústrias Votorantim
- Sociedade Brasileira de Cultura Inglesa
- Varig

---

**SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA**

*reconhecida de utilidade pública*

*Decreto Federal 88.274 de 03/05/83*

*Decreto Estadual 40.549 de 06/08/62*

*Decreto Municipal 6.218 de 04/08/65*

---

*Sede e Teatro*

*Rua Nestor Pestana, 196*

*01303 - São Paulo - SP*

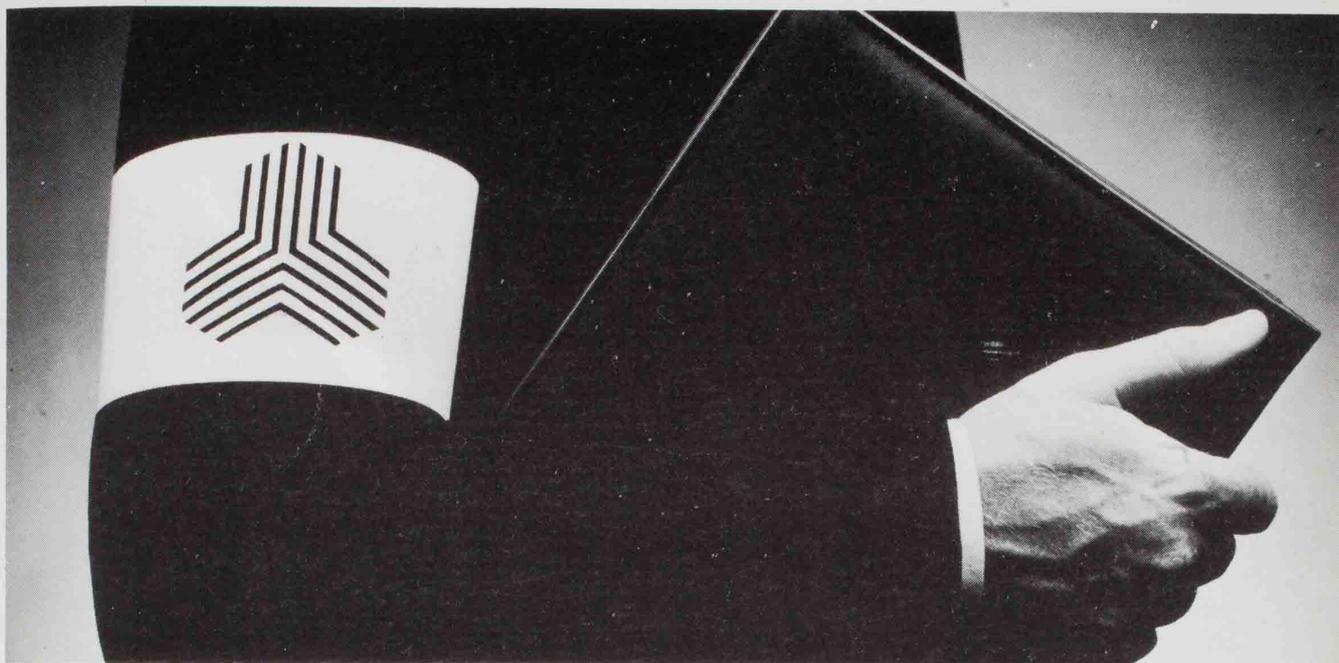
*Fones: 256-0223 e 258-3616 (Bilheteria)*

*Endereço Telegráfico: CULTARTE*

---

*Se você quiser colaborar conosco, entre em contato pelo telefone 256-0223.*

---



**PARA QUEM PROCURA  
SOLIDEZ E SEGURANÇA,  
O MERCANTIL  
DE SÃO PAULO E SUAS  
INSTITUIÇÕES FINASA  
OFERECEM  
SEU BRAÇO DIREITO.**

A economia deve ser impulsionada sólida e  
seguramente para gerar riqueza.  
É dentro desse espírito que o Mercantil de  
São Paulo e suas Instituições Finasa querem ser  
o braço direito de todos aqueles que  
procuram solidez e segurança. No seu próximo  
negócio, utilize o Mercantil de São Paulo.  
Você estará sempre melhor assessorado.



**BANCO MERCANTIL DE SÃO PAULO**  
FINASA

---

# SOCIEDADE DE CULTURA ARTÍSTICA

---

69ª Temporada - 1983

---

Abril	19	3ª feira	Orquestra de Câmara de Zurich Regente: Edmond de Stoutz
Maio	3	3ª feira	Chilingirian Quartet
Junho	22	4ª feira	Orquestra de Câmara de Blumenau Flauta: Jean Pierre Rampal Regente: Norton Morozowicz (Concerto extra Temporada)
Junho	24	6ª feira	Juilliard School Chamber Orchestra Regente: José Serebrier
Julho	5	3ª feira	Narciso Yepes - violão (Recital extra Temporada)
Julho	6	4ª feira	Uto Ughi - violino
Julho	19	3ª feira	José Carlos Cocarelli - piano Bernardo Bessler - violino Marie Christine Bessler - viola Antonio Del Claro - violoncelo
Agosto	2	3ª feira	Aldo Baldin - tenor Lilian Barretto - piano
Agosto	3	4ª feira	Ingrid Haebler - piano
Agosto	9	3ª feira	Boris Pergamenschikow - violoncelo Gilberto Tinetti - piano
Agosto	16	3ª feira	Arnaldo Cohen - piano
Agosto	30	3ª feira	Michel Beroff - piano
Setembro	20	3ª feira	Quarteto de Cordas Kodály
Setembro	27	3ª feira	José Eduardo Martins - piano
Outubro	4	3ª feira	Giuliano Montini - piano
Outubro	13	5ª feira	Orquestra de Câmara Franz Liszt Regente: János Rolla

---

Utilize o Convênio que mantemos com o estacionamento EMURB ao lado da Igreja da Consolação.

---